

Al Pontile



A wooden cutting board with various fresh ingredients. In the top left, there are green leafy herbs, a whole red tomato, and a sliced cucumber. To the right is a wedge of orange and a sliced red onion. Below the orange are two garlic cloves. In the center, there is a bunch of fresh herbs, including dill and lavender. At the bottom left are four black olives. At the bottom right are several green chives and a few pine nuts.

“I went on a diet, swore off
drinking and heavy eating,
and in fourteen days
I lost two weeks”

Joe E. Lewis



***INSALATA TIEPIDA DI POLPO
SPADELLATO CON PESCHE E MENTA**

€ 12,50

Pan fried octopus salad in a garlic sauce with peach and
fresh mint

*Gebratener Tintenfisch Salat in Knoblauchsauce mit Pfirsich
und frischer Minze*

Salade van gebakken octopus in knoflooksaus met perzik
en verse munt





BRUSCHETTA AL POMODORO E RUCOLA € 7,00

Grilled italian bruschetta served with fresh tomato
and rocket salad

*Gegrillter italienischer Bruschetta mit frischen
Tomaten-Concasse mit Rucola*

Gegrilde Italiaanse bruschetta geserveerd met
verse tomaten en Rucola



MOZZARELLA DI BUFALA ALLA CAPRESE € 10,00

Buffalo mozzarella served with tomatoes , oregano and basil
dressing.

Büffelmozzarella mit Tomaten und Basilikum.

Buffelmozzarella alla caprese (met tomaat en basilicum).



PROSCIUTTO DI "PARMA" E MELONE € 9,50

Sliced " Parma" ham with honey melon
"PARMA"-Schinken in Scheiben mit Honigmelone
Gesneden "Parma"-ham met honingmeloen





**BURRATINA CAMPANA CON
VERDURE ALLA PIASTRA**
€ 10,00

Buttered mozzarella cheese with grilled vegetables
Gebutterter Mozzarellakäse mit gegrilltem Gemüse
Burrata-mozzarella met gegrilde groenten



***SAUTEÉ DI CALAMARI AL LIMONE CON CREMA
DI PISELLI AL CUMINO**
€ 11,00

Pan fried calamari served with peas and cumin sauce
Gebratene Calamari mit Erbsen und Kümmelsauce
Gebakken pijlinktvis geserveerd met erwten en komijnsaus



CARNE SALADA CON RICOTTA DI CAPRA MANTECATA E PORRO CROCCANTE € 10,00

Marinated beef carpaccio with fresh goat ricotta cheese
and fried leeks

*Carpaccio aus mariniertem Rindfleisch mit frischem Ziegen-Ricotta
und gebratenem Lauch*

Carpaccio van gemarineerd rundvlees met verse ricotta
van geitenmelk en gefrituurde prei



*I FRITTINI DEL "PONTILE" € 10,00

Selection of deep fry antipasti

Frittierte Vorspeisen „Al Pontile“

Selectie van gefrituurde antipasti

MILLEFOGLIE DI SPADA AFFUMICATO CON MISTICANZA ALL'ARANCIA E GELATINA AL PROSECCO € 11,00

Smoked swordfish carpaccio with orange salad and "Prosecco" jelly

Carpaccio von geräuchertem Schwertfisch mit Orangensalat und Prosecco-Gelee

Gerookte zwaardviscarpaccio met sinaasappelsalade en "Prosecco"-gelei



STEFANO

***SPAGHETTI ALLA CHITARRA
AI FRUTTI DI MARE**
€ 15,00

Spaghetti "alla chitarra" with mixed sea food and
fresh tomato sauce

*Spaghetti "alla chitarra" mit gemischten
Meeresfrüchten und Tomatensosse*

Spaghetti "alla chitarra" met verschillende
zeevruchten en tomatensaus



✓ **SPAGHETTI ALLA CHITARRA AGLIO, OLIO
E PEPERONCINO**
€ 9,00

Spaghetti "alla chitarra" pasta oil, garlic and chili pepper
Spaghetti "alla chitarra" mit Knoblauch, Öl und Chilipfeffer
Spaghetti "alla chitarra" met olie, knoflook en chilipepe



✓ **PENNE ALLA CRUDAIOLA
CON RICOTTA SALATA E RUCOLA**
€ 11,00

Warm penne pasta with marinated cherry tomatoes and salted ricotta cheese
Warme Penne mit marinierten Kirschtomaten und gesalzenem Ricotta-Käse
Pasta penne met gemarineerde cherrytomaatjes en gezouten ricotta

SPAGHETTI ALLA CHITARRA ALLA CARBONARA
€ 11,00

Spaghetti "alla chitarra" with carbonara sauce
Spaghetti "alla chitarra" mit Carbonara-Sauce
Spaghetti "alla chitarra" met carbonarasaus





***SPAGHETTI ALLA CHITARRA CON VONGOLE E ALGHE WAKAME**
€ 13,50

Spaghetti "alla chitarra" with clams and seaweed sauce

Spaghetti "alla chitarra" mit Venusmuscheln und Seetang-Sauce

Spaghetti "alla chitarra" met schelpdieren en zeewiersaus

**CASONCELLI ALLA BRESCIANA CON FORMAGGIO
 "BAGOSS", PEPE NERO E PANCETTA CROCCANTE**
€ 13,00

Meat casoncelli with "bagos" cheese sauce,
 black pepper and crispy bacon

*Fleisch-Casoncelli mit Bagos-Käsesauce,
 schwarzem Pfeffer und knusprigem Speck*

Vleesravioli met "bagos" kaassaus, zwarte peper en knapperig spek



**PENNE CON BABAGANOUSH
 DI MELANZANE E SALMONE AFFUMICATO**
€ 12,00

Penne pasta with eggplant babaganoush and smoke salmon

Penne-Nudeln mit Auberginen-Babaganoush und Räucherlachs

Penne met aubergine-babaganoush en gerookte zalm

***TAGLIOLINI ALL'UOVO CON RAGÙ
DI TROTA SALMONATA E ZENZERO
€ 11,00**

Tagliolini pasta with salmon trout ragout and ginger sauce

Tagliolini-Nudeln mit Lachsforellen-Ragout und Ingwersauce

Tagliolini met zalmforelragout en gembersaus



**LASAGNE ALLA BOLOGNESE
€ 10,00**

Gratinated bolognese lasagne

Lasagne nach Bolognese-Art (mit Fleischragout)

Lasagne Bolognese



**ZUPPA DEL GIORNO
€ 8,50**

Soup of the day

Tagessuppe

Soep van de dag



***TORTELLI DI MAGRO CON
STRACCIATELLA DI BUFALA
E POMODORINI MARINATI
€ 12,00**

Spinach and ricotta tortelli with marinated
cherry tomato and buttered mozzarella

Spinat-Ricotta-Tortelli mit marinierten Kirschtomaten
und gebutterter Mozzarella

Tortelli gevuld met spinazie en ricotta met gemarineerde
cherrytomaat en burrata-mozzarella





***TRANCIO DI TONNO ALLA PIASTRA
CON INSALATINA DI MANGO E ZENZERO**

€ 16,00

Grilled fillet of tuna fish served with mango and ginger salad

Gegrilltes Thunfischfilet, serviert mit Mango-Ingwer-Salat

Gegrilde tonijnfilet geserveerd met mango- en gembersalade



***FRITTO MISTO DI MARE**

€ 16,00

Deep fried mixed seafood

Frittierte gemischte Meeresfrüchte

Gefrituurde gemengde zeevruchten



***FRITTO DI CALAMARI**

€ 13,50

Crispy fried calamari

Knusprig frittierte Calamar

Krokante gebakken calamari



***TRANCIO DI SALMONE CON SALSA AL CURRY E
LATTE DI COCCO**

€ 14,00

Fillet of salmon served with yellow curry sauce and coconut milk

Lachsfilet, serviert mit gelber Currysauce und Kokosnussmilch

Zalmfilet geserveerd met gele kerriesaus en kokosmelk





**NODINO DI VITELLO ALLA GRIGLIA
CON BURRO AL TARTUFO DEL GARDA**

€ 18,00

Grilled veal steak with black truffle butter

Gegrilltes Kalbssteak mit schwarzer Trüffelbutter

Gegrilde kalfsbiefstuk met zwarte truffelboter



*** FILETTO DI MANZO
CON RAGÙ DI PORCINI
€ 19,50**

Pan fried fillet of beef with boletus ragout

Gebratenes Rinderfilet mit Steinpilzragout

Gebakken runderfilet met boleten-ragout



**FILETTO DI MANZO ALLA GRIGLIA
€ 18,00**

Grilled fillet of beef

Rinderfilet vom Grill

Gegrilde runderfilet



**COTOLETTA
ALLA MILANESE
€ 11,00**

Pan fried breaded scaloppine

Miländer Schnitzel

Gebakken gepaneerde scaloppini



**COSTOLETTE DI MAIALE
FONDENTI MARINATE AL BBQ**

€ 14,00

Marinated rack of pork ribs with BBQ sauce

Marinierte Schweinerippchen mit BBQ-Sauce

Gemarineerd varkensribbrack met barbecuesaus



**GUANCIALE DI MAIALE
ARROSTITO AL MIELE
DI CASTAGNO E ROSMARINO**

€ 17,00

Roasted pork cheek with chestnuts honey and rosemary

Gebratene Schweinebacke mit kastanien, honig und rosmarin

Geroosterde varkenswang met kastanjenhoning en rozemarijn



HAMBURGER

***SILVELLA BURGER 200 gr hamburger di manzo con formaggio cheddar, pomodoro, lattuga, cipolla, salsa Caesar, patatine fritte**

€ 13,50

200 gr of beef burger with cheddar cheese, tomato, onion, lettuce, Caesar sauce, served with French fries

ANGUS-Burger mit Tomaten, Salat, Zwiebeln, Cheddar-Käse, Gewürzgurken, Caesar-Sauce, Pommes Frites

200 gr runderburger met cheddarkaas, tomaat, ui, sla, caesarsaus geserveerd met frietjes



***COLORADO BURGER 200 gr hamburger di manzo con formaggio cheddar, pomodoro, lattuga, pancetta, cipolle brasate, salsa BBQ, patatine fritte**

€ 13,50

200 gr of beef burger with crispy bacon, tomato, lettuce, cheddar cheese, braised onion, BBQ sauce served with French fries

ANGUS-Burger mit Tomaten, Salat, Speck, Cheddar-Käse, geschmorten Zwiebeln, Barbecue-Sauce, pommes Frites

200 gr runderburger met krokante spekjes, tomaat, sla, cheddarkaas, gestoofde ui, BBQ-saus geserveerd met frietjes



✓ *BEYOND BURGER

Hamburger vegetale con formaggio di provola, pomodoro, cipolle, verdure grigliate, salsa maionese, patatine fritte
€ 13,50

Vegetable burger with "provolone" cheese, tomato, onions, grilled vegetables mayonnaise sauce, french fries

Veggie-Burger mit Provolone Käse, Tomaten, Zwiebeln, gegrilltem Gemüse, Mayonnaise und Pommes Frites

Groenteburger met "provolone"-kaas, tomaat, uien, gegrilde groenten mayonnaise, friet

INSALATA



INSALATA CAESAR lattuga, pollo grigliato, bacon croccante, scaglie di grana, crostini di pane, salsa caesar
€ 10,00

CAESAR SALAD lettuce, grilled chicken, crispy bacon, parmesan cheese, bread croutons, caesar sauce.

CAESAR SALAT Kopfsalat, gegrilltes Hähnchen, knuspriger Speck, Parmesansplitter, Croutons, Caesar-Sauce.

CAESARSALADE met sla, gegrilde kip, krokant spek, Parmezaanse kaas, broodcroutons, caesar-saus.



INSALATA GRECA

**lattuga, pomodoro, cetrioli,
cipolle rosse, formaggio feta,
origano, olive nere**
€ 10,00

GREEK SALAD Lettuce, tomato, red onion, cucumber,
feta cheese, black olives, oregano

GRIECHISCHER SALAT Salat, Tomaten, rote Zwiebeln,
Gurken, Feta-Käse, schwarze Oliven, Oregano Met

GRIEKSE SALADE MET sla, tomaat, rode ui,
komkommer, fetakaas, zwarte olijven, oregano

INSALATA ORTOLANA

**lattuga, pomodoro, cetrioli, mais,
fagioli borlotti, carote, cipolle**
€ 10,00



Ortolana salad lettuce, tomato, cucumber, corn, beans,
carrots, onion

Ortolana-Salat Kopfsalat, Tomate, Gurke, Mais, Bohnen,
Karotten, Zwiebel

Groten salade sla, tomaat, komkommer, mais, borlotti
bonen, wortelen, uien



INSALATA GARDESANA: lattuga, pomodoro, zenzero, sgombro grigliato, zucchini, alghe wakame

€ 10,00

Gardesana salad: lettuce, tomato, ginger, grilled
mackerel, zucchini, sweet pepper and seaweed
wakame

Gardasee-Salat: Salat, Tomaten, Ingwer, gegrillte
Makrele, Paprika, Zucchini, Wakame-Algen

Garda-salade: Met sla, tomaat, gember, gegrilde
makreel, courgette, paprika en wakame-zeewier



CONTORNI

€ 5,00



PATATE FRITTE

French fries

Pommes Frites

Gebakken aardappelen

friet

POMODORI E CIPOLLE

Tomatoes salad, fresh onions

Tomaten und Zwiebeln

Tomatensalade met



INSALATA VERDE

Green Lettuce

Grüner Salat

Groene salade



INSALATA MISTA

Mixed seasonal salad

Gemischter Salat

Gemengde salade



VERDURE GRIGLATE

Mixed grilled vegetables

Gegrilltes Gemüse

Gemengde gegrilde groenten

MENÙ BAMBINI

€ 8,00



WÜRSTEL + PATATINE + BIBITA A BICCHIERE + PALLINA DI GELATO

Wurstel with french fries, soft drink, scoop of ice cream
Würstel + Pommes Frites + ein Getränk (Glas) + Eis Kugel
Wurstel + friet + glas frisdrank + bolletje ijs

HAMBURGER* + PATATINE + BIBITA A BICCHIERE + PALLINA DI GELATO

Baby burger with french fries, soft drink, scoop of ice cream
Hamburger + Pommes Frites + ein Getränk (Glas) + Eis Kugel
Hamburgers + friet + glas frisdrank + bolletje ijs



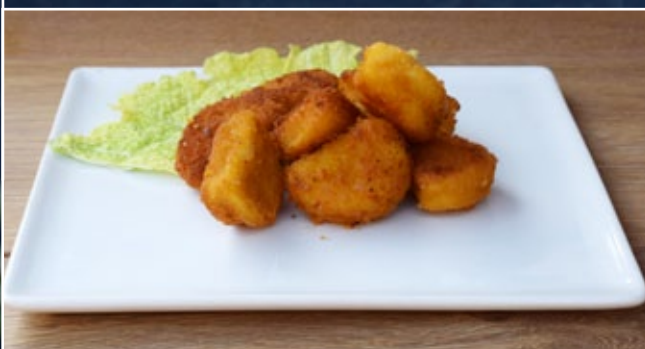
COTOLETTA ALLA MILANESE + PATATINE + BIBITA A BICCHIERE + PALLINA DI GELATO

Breaded pan fried scaloppini with french fries, soft drink, scoop of ice cream
Schnitzel + Pommes Frites + ein Getränk (Glas) + Eis Kugel
Milanese schnitzel + friet + frisdrank + bolletje ijs



CROCCHETTE DI POLLO* + PATATINE + BIBITA A BICCHIERE + PALLINA DI GELATO

Chicken nuggets with french fries, soft drink, scoop of ice cream
Hühnerfrikadellen + Pommes Frites + ein Getränk (Glas) + Eis Kugel
Kroketten + friet + glas frisdrank + bolletje ijs



PASTA AL POMODORO, RAGU O PANNA E PROSCIUTTO + BIBITA + PALLINA DI GELATO

Pasta with tomato sauce / bolognese sauce / cream and ham, soft drink, scoop of ice cream
Pasta mit Tomatensauce, Fleischsauce oder Sahne mit Schinken + Getränk + Eis Kugel
Pasta met tomatensaus, vleessaus of room en ham + frisdrank + bolletje ijs

PIZZERIA



PIZZE

AMERICANA..... € 7,50

Pomodoro, mozzarella, patate fritte, wurstel / Tomato, mozzarella, french fries, frankfurters/

Tomate, Mozzarella, Pommes frites, Würstchen / Tomaat, mozzarella, frites, frankfurters

NORDICA..... € 9,00

Mozzarella, salmone affumicato, zucchini / Mozzarella, smoked salmon, courgettes / Mozzarella, Räucherlachs, Zucchini /

mozzarella, gerookte zalm, courgettes

BARESE..... € 9,00

Pomodoro, mozzarella, cime di rapa, salsiccia / Tomato, mozzarella, turnip tops, sausage / Tomate, Mozzarella,

Rosenköpfe, Wurst / Tomaat, mozzarella, raapjes, worst

*PORCINI E SALAMELLA..... € 10,00

pomodoro, mozzarella, porcini, salamella / Tomaten Mozzarella Steinpilze und Schwein Wurst

Tomaat, mozzarella, porcini-paddenstoelen en worst van varkensvlees

MARGHERITA..... € 7,00

Pomodoro, mozzarella / Tomato, mozzarella / Tomaten, Mozzarella / Tomaat, mozzarella

MARINARA..... € 6,50

Tomato, aglio, origano / Tomato, garlic, oregano / Tomaten, Knoblauch, Dost / Tomaat, knoflook, oregano

NAPOLETANA..... € 7,00

Pomodoro, mozzarella, acciughe, olive nere / Tomato, Mozzarella, Anchovies, olives / Tomaten, Mozzarella, Sardellen,

Oliven / Tomaat, mozzarella, ansjovis, olijven

ROMANA..... € 7,00

Pomodoro, mozzarella, acciughe, capperi / Tomato, Mozzarella, Anchovies, Capers / Tomaten, Mozzarella, Sardellen,

Kapern / Tomaat, mozzarella, ansjovis, kappertjes

DIAVOLA..... € 8,00

Pomodoro, mozzarella, salamino piccante / Tomato, Mozzarella, Hot Salami / Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami /

Tomaat, mozzarella, pikante salami

BUFALINA..... € 9,50

Pomodoro, Pomodoro fresco, mozzarella di bufala, basilico / Fresh tomato, Buffalo Mozzarella, Basil / Frische Tomate,

Tomaten, Büffelmozzarella, Basilikum / Verse tomaat, buffalo mozzarella, basilicum

SALAME..... € 8,50

Pomodoro, mozzarella, salame / Tomato, mozzarella, salami / Tomaten, Mozzarella, Salami / Tomaat, mozzarella, salami

PROSCIUTTO E FUNGHI..... € 8,50

Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi / Tomato, mozzarella, ham, mushrooms / Tomaten, Mozzarella, Schinken,

Pilzen / Tomaat, mozzarella, ham, champignons

PROSCIUTTO COTTO..... € 8,00

Pomodoro, mozzarella, prosciutto / Tomato, mozzarella, ham / Tomaten, Mozzarella, Schinken / Tomaat, mozzarella, ham

DEL GARDA..... € 8,00

Pomodoro, Pomodoro fresco, mozzarella, rucola / Tomato, Fresh tomato, mozzarella, rocket / Tomaten, Frische Tomaten,

Mozzarella, Rauke / Tomaat, Verse tomaat, mozzarella, rucola

HAWAII..... € 8,00

Pomodoro, mozzarella, prosciutto, ananas / Tomato, mozzarella, ham, pineapple / Tomaten, Mozzarella, Schinken,

Ananas / Tomaat, mozzarella, ham, ananas

PIZZE

TONNO E CIPOLLE..... € 8,00

Pomodoro, mozzarella, tonno, cipolle / Tomato, mozzarella, tuna fish, onions / Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebeln /
Tomaat, mozzarella, tonijn, uien

CAPRICCIOSA..... € 8,50

Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi, carciofi / Tomato, mozzarella, ham, mushrooms, artichokes / Tomaten,
Mozzarella, Schinken, Pilzen, Artischocken / Tomaat, mozzarella, ham, champignons, artisjokken

QUATTRO STAGIONI € 8,50

Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi, carciofi, peperoni / Tomato, mozzarella, ham, mushrooms, artichokes, peppers /
Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilzen, Artischocken, Paprikaschoute / Tomaat, mozzarella, ham, champignons, artisjokken, paprika

QUATTRO FORMAGGI..... € 8,50

Pomodoro, mozzarella, formaggi / Tomato, mozzarella, cheeses / Tomaten, Mozzarella, Käsen / Tomaat, mozzarella, kaas

CALZONE € 10,00

Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi / Tomato, mozzarella, ham, mushrooms / Tomaten, Mozzarella, Schinken,
Pilzen / Tomaat, mozzarella, ham, champignons

VEGETARIANA € 8,50

Pomodoro, mozzarella, verdure / Tomato, mozzarella, vegetables / Tomaten, Mozzarella, Gemüse / Tomaat, mozzarella, groenten

PARMIGIANA € 8,00

Pomodoro, mozzarella, melanzane, prosciutto cotto, grana / Tomato, mozzarella, eggplant, ham, parmesan cheese / Tomaten,
Mozzarella, Auberginen, Schinken, Parmesan / Toomat, mozzarella, aubergine, ham, Parmezaan

AL CRUDO € 9,00

Pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo / Tomato, mozzarella, raw ham / Tomaten, Mozzarella, Roher Schinken /
Tomaat, mozzarella, rauwe ham

RANCH € 9,50

Pomodoro, mozzarella, salame, salsiccia, prosciutto cotto / Tomato, mozzarella, salami, sausage, ham / Tomaten, Mozzarella, scharfe
Salami, Wurst, Schinken / Tomaat, mozzarella, salami, worst, ham

EUROPA SILVELLA..... € 10,00

Pomodoro, mozzarella, prosciutto, wurstel, uovo, aglio / Tomato, mozzarella, ham, Vienna sausage, egg, garlic / Tomaten, Mozzarella,
Schinken, Würstel, Ei, knoblauch / Tomaat, mozzarella, ham, knakworst, ei, knoflook

BOMBA..... € 10,00

Pomodoro, mozzarella, salamino piccante, gorgonzola, peperoni, cipolla / Tomato, mozzarella, hot salami, blue cheese, peppers, onion /
Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami, Gorgonzola, Paprikaschoten, Zwiebeln / Tomaat, mozzarella, pikante salami, gorgonzola, paprika, uien

FRUTTI DI MARE € 11,00

Seafood Pizza / Meeresfrüchte Pizza / Zeerruchten Pizza

CONTADINA..... € 10,00

Mozzarella, patate, pancetta, olio tartufato / Mozzarella, potatoes, bacon, truffle oil / Mozzarella, Schweinebauch Würfel, Trüffelöl /
Mozzarella, aardappelen, spek, truffelolie / Mozzarella, aardappelen, spek, truffelolie

VESUVIO..... € 11,00

Pomodoro, burrata, pomodorini, basilico / Tomato, mozzarella, cherry tomato, basil / Tomaten, Büffelmozzarella, Kirschtomaten,
Basilikum / Tomaat, mozzarella, cherrytomaat, basilicum

TRENTINA..... € 9,50

Pomodoro, mozzarella, speck, funghi / Tomato, mozzarella, speck, mushrooms / Tomate, Mozzarella, Speck, Steinpilze /
Tomaat, mozzarella, spek, champignons

BEVANDE E APERITIVI

Bibite in lattina	0.33 lt.	€ 3,00			
Succhi di frutta		€ 3,00			
Acqua minerale naturale/frizzante	0.75 lt.	€ 2,50			
Spetzen	0.25 lt.	€ 2,50	0.40 lt.	€ 4,00	
Birre alla spina	0.20 lt.	€ 3,00	0.40 lt.	€ 5,00	1 lt. € 10,00
Koenig weissbier	0.50 lt.	€ 5,00			
Radler	0.20 lt.	€ 2,50	0.40 lt.	€ 4,00	
Birre in bottiglia		€ 3,50			
Birra felice vivaldi locale (San felice del Benaco)		€ 7,00			
Aperitivi analcolici		€ 3,00			
Aperitivi alcolici		€ 3,50			
Spritz		€ 5,00			

VINI BIANCHI White wine - Weißwein

Gerwurztraminer 2022	Meran	Alto Adige	€ 20,00
Pinot grigio 2022	Puiatti	Friuli	€ 20,00
Chardonnay 2022	Meran	Veneto	€ 19,00
Suavignon blanc 2021	Conti Thun	Alto Adige	€ 38,00
Falanghina 2021	Mastro Bernardino	Campania	€ 25,00

Vini locali della Valtenesi e Lugana Local wines from Valtenesi and Lugana

Il Lugana 2022	Pasini San Giovanni	Puegnago	€ 22,00	€ 4,00
Lugana Sirmione 2022	Avanzi	Manerba	€ 22,00	
Riesling IGT 2021	Conti Thun	Lombardia	€ 28,00	

VINI ROSSI Red wines - Rotweine

Chianti. Certosa Pontignano 2022	Montereste	Toscana	€ 22,00
Lambrusco amabile 2022	Cei	Emilia	€ 12,00
Valpolicella ripasso 2022	Bertani	Veneto	€ 24,00

Vini locali della Valtenesi Local wines from Valtenesi

CAP del Priu 2022	Pasini San Giovanni	Puegnago	€ 22,00	€ 4,00
Valtenesi 2022	Le Chiusure	Portese	€ 22,00	
Leonardo 2022	Conti Thun	Lombardia	€ 24,00	

VINI ROSÉ LOCALI Local rose wine - Lokale Roséweine

Chiaretto Valtenesi 2022	Pasini San Giovanni	Puegnago	€ 21,00
Valtenesi Chiaretto 2022	Le Chiusure	Portese	€ 21,00

BOLLICINE The bubble - Perl weine

Prosecco	Darfanta	Veneto	€ 18,00
Franciacorta Brut	Barone Pizzini	Lombardia	€ 33,00
Spumante Rose Brut	Conti Thun	Lombardia	€ 27,00

VINI DELLA CASA House Wines - Hausweine

	0.25 L.	0.50 L.	1 L.
Bianco frizzante - Sparkling Wine - Perlwein	€ 4,00	€ 6,00	€ 10,00
Bianco fermo - White Wine - Weißwein	€ 4,00	€ 6,00	€ 10,00
Rose frizzante - Rose sparkling wine - Roséperlwein	€ 4,00	€ 6,00	€ 10,00
Rosso fermo - Red wine - Rotwein	€ 4,00	€ 6,00	€ 10,00

Una grande novità per il tuo amico
a quattro zampe!

Great news for your pet-friend!





BOCCONCINI DI PERSICO CON ORZO, PISELLI COTTI AL VAPORE

€ 7,00

Perch chunks with barley and steamed peas

Barschhäppchen mit Gerste und Gedünsteten

Erbsen

Stukjes baars met gerst en gestoomde erwten

TACCHINO AL VAPORE CON RISO E ZUCCHINE LESSE € 6,00

Steamed turkey with rice and boiled courgettes

Gedämpfte Pute mit Reis und gekochten

Zucchini

Gestoomde kalkoen met rijst en gekookte
courgettes



BOCCONCINI DI SUINO CON RISO, CAROTE, ZUCCHINE E GUSCI D'UOVO

€ 6,00

Pork chops with rice, carrots, courgettes and
eggshells

Schweinefleischnuggets mit Reis, Karotten,

Zucchini und Eierschalen

Karbonades met rijst, wortelen, courgettes en
eierschalen



MIX VEGETARIANO CON PASTA, RICOTTA, ZUCCHINE E CAROTE € 6,00

Vegetarian mix with pasta, ricotta cheese,
courgettes and carrots

*Vegetarische Mischung mit Quark, Nudeln,
Zucchini und Karotten Ricotta*

Vegetarische mix met pasta, ricotta kaas,
courgettes en wortelen

SPEZZATINO DI VITELLONE CON RISO, GRANA, VERDURE DELL'ORTO € 6,00

Veal stew with rice, parmesan cheese and
garden vegetables

*Kalbsragout mit Reis, Parmesankäse und
Gartengemüse*

Stoofpotje van kalfsvlees met rijst,
parmezaanse kaas en tuingroenten



**Gustati e consigliati da Arturo per il tuo cane
in collaborazione con LovBau! Li puoi trovare anche al nostro bar**

Tasted and recommended by Arturo for your dog

in collaboration with LovBau! You can find them also at our poolbar

Verkostet und empfohlen von Arturo für Ihren Hund in Zusammenarbeit mit LovBau!

Sie können sie auch in unserer Poolbar finden

Geproefd en aanbevolen door Arturo voor uw hond in samenwerking met LovBau!

U kunt ze ook vinden in onze poolbar



DOG'S DESSERTS



GELATO CAROTE E MANZO € 3,50

Ice cream carrots and beef
Karotten-Rindfleisch-Eiscreme
IJ's: wortelen en rundvlees

GELATO BANANE E MELA € 3,50

Ice cream bananas and apple
Bananen-Apfel-Eiscreme
IJ's: bananen en appel



TORTINA YOGURT E RICOTTA € 8,50

Vanilla cake
Vanille Törtchen
Vanille cake



OLIO D.O.P.

Il sapore del nostro territorio

The flavor of our territory



Sostanze o prodotti che provocano allergie o intolleranze

Substances or products that cause allergies or intolerances

Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen können

I nostri cibi e le nostre bevande possono contenere le seguenti sostanze:

Our dishes and beverages can contain the following substances:

Unsere Speisen und Getränke können folgende Stoffe enthalten:

Cereali contenenti glutine: Grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati.	Cereals containing gluten. namely: wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof	Glutenhaltiges Getreide. namentlich: Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon sowie daraus hergestellte Erzeugnisse.
Crostacei e prodotti a base di crostacei	Crustaceans and products thereof.	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse.
Uova e prodotti a base di uova	Eggs and products thereof.	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse.
Pesce e prodotti a base di pesce	Fish and products thereof.	Fische and daraus gewonnene Erzeugnisse.
Arachidi e prodotti a base di arachidi	Peanuts and products thereof.	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse.
Soia e prodotti a base di soia	Soybeans and products thereof.	Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse.
Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio)	Milk and products thereof. (including lactose).	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse. (einschließlich Laktose).
Frutta a guscio , vale a dire: mandorle (<i>Amygdalus communis</i> L.), nocciole (<i>Corylus avellana</i>), noci (<i>Juglans regia</i>), noci di acagiù (<i>Anacardium occidentale</i>), noci di pecan (<i>Karya illinoensis</i> (Wangenh.)k.Koch), noci del Brasile (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistacchi (<i>Pistacia vera</i>), noci macadamia o noci del Queensland (<i>Macadamia ternifolia</i>) e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcool etilico di origine agricola.	Nuts , namely: almonds (<i>Amygdalus communis</i> L.), hazelnuts (<i>Corylus avellana</i>), walnuts (<i>Juglans regia</i>), cashews (<i>Anacardium occidentale</i>), pecan nuts (<i>Karya illinoensis</i> (Wangenh.)k.Koch), Brazil nuts (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistachio nuts (<i>Pistacia vera</i>), macadamia or Queensland nuts(<i>Macadamia ternifolia</i>), and products thereof, except for nuts used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin.	Schalenfrüchte , namentlich: Mandeln (<i>Amygdalus communis</i> L.), Haselnüsse (<i>Corylus avellana</i>), Wainüsse (<i>Juglans regia</i>), Kaschnüsse (<i>Anacardium occidentale</i>), Pecannüsse (<i>Karya illinoensis</i> (Wangenh.) k.Koch), Paranüsse (<i>Bertholletia excelsa</i>), Pistazien (<i>Pistacia vera</i>), Macadamia oder Queenslandnüsse (<i>Macadamia ternifolia</i>) sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, außer Nüssen zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs.
Sedano e prodotti a base di sedano.	Celery and products thereof.	Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse.
Senape e prodotti a base di senape.	Mustard and products thereof.	Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse.
Cereali contenenti glutine.	Cereals containing gluten.	Glutenhaltiges Getreide
Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo.	Sesame seeds and products thereof.	Sesamen und daraus gewonnene Erzeugnisse.
Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO2 totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostruiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti.	Sulphur dioxide and sulphites at concentration of more than 10 mg/kg or 10 mg/liter in terms of the total SO2 which are to be calculated for products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers.	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l. als insgesamt vorhandenes SO2 ,die für verzehrfertige oder gemäß den Anweisungen des Herstellers in den ursprünglichen Zustand zurückgeführte Erzeugnisse zu berechnen sind.
Lupini e prodotti a base di lupini.	Lupin and products thereof.	Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse.
Molluschi e prodotti a base di molluschi	Molluscs and products thereof.	Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse.

Qualora le sostanze indicate Le dovessero provocare allergie o intolleranze, siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione. I nostri collaboratori saranno lieti di fornire chiarimenti e ulteriori informazioni.

If the substances specified above provoke allergies or intolerances to you, we ask you to inform our staff when ordering. They will be glad to give you further information.

Sollten die angegebenen Stoffe bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, teilen Sie dies bitte bei Bestellung unseren Mitarbeitern mit. Diese erteilen Ihnen gerne genauere Infos.

	Cereali <i>Cereals</i>	Crostacei <i>Crustaceans</i>	Uova <i>Eggs</i>	Pesce <i>Fish</i>	Arachidi <i>Peanuts</i>	Soia <i>Soybeans</i>	Latte <i>Milk</i>	Frutta guscio <i>Nuts</i>	Sedano <i>Celery</i>	Senape <i>Mustard</i>	Sesamo <i>Sesame</i>	Anidride solforosa <i>Sulphites</i>	Lupini <i>Lupin</i>	Molluschi <i>Molluscs</i>
Insalata di polpo				✓	✓			✓						✓
Carne salata con ricotta					✓									
Bruschetta	✓		✓		✓		✓							
Sautee di calamari				✓	✓								✓	
Prosciutto e melone					✓		✓							
Burrata con verdure					✓		✓							
Mozzarella bufala caprese					✓		✓							
Frittini	✓		✓	✓	✓		✓		✓					✓
Spada affumicato	✓			✓	✓									
Spaghetti frutti di mare	✓	✓		✓	✓	✓			✓					✓
Penne con babaganoush	✓		✓	✓	✓		✓				✓			
Ravioli al b agos	✓		✓		✓	✓	✓							
Spaghetti carbonara	✓		✓		✓	✓	✓							
Spaghetti aglio e olio	✓				✓	✓								
Spaghetti alle vongole	✓				✓	✓								✓
Penne crudaiaola	✓		✓		✓	✓	✓							
Tortelli con ricotta	✓		✓		✓	✓	✓							
Tagliolini trota	✓		✓	✓	✓	✓	✓							
Lasagne	✓		✓		✓	✓	✓		✓					
Zuppa del giorno	✓				✓				✓					
Guancia di vitello					✓		✓		✓					
Trancio salmone				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			
Fritto calamari	✓			✓	✓									✓
Frittura mista	✓			✓	✓									✓
Tonno	✓			✓	✓									
Nodino di vitello	✓				✓		✓		✓					
Costolette di maiale					✓				✓					
Filetto funghi	✓				✓		✓		✓					
Filetto alla griglia					✓				✓					
Cotoletta milanese	✓		✓		✓		✓							
Hamburger silvella	✓		✓		✓		✓				✓			
Hamburger behyond	✓		✓		✓		✓				✓			
Hamburger colorado	✓		✓		✓		✓				✓			
Insalata caesar	✓		✓	✓	✓		✓							
Insalata gardesana				✓	✓									
Insalata ortolana					✓								✓	
Insalata greca					✓		✓							
Baby burger	✓		✓		✓						✓			
Chicken nuggets	✓		✓		✓	✓	✓							
Baby wurlster	✓		✓		✓	✓	✓							
Pasta pomodoro	✓				✓		✓							
Pasta bolognese	✓				✓		✓							
Baby cotoletta	✓		✓		✓									
Tiramisu	✓		✓				✓	✓						
Creme broulee			✓				✓							
Torta di mele	✓		✓		✓		✓							
Brownie	✓		✓		✓		✓	✓						
Cheese cake	✓		✓		✓		✓	✓						



Buon appetito
Enjoy your meal
Guten Appetit
Eet smakelijk